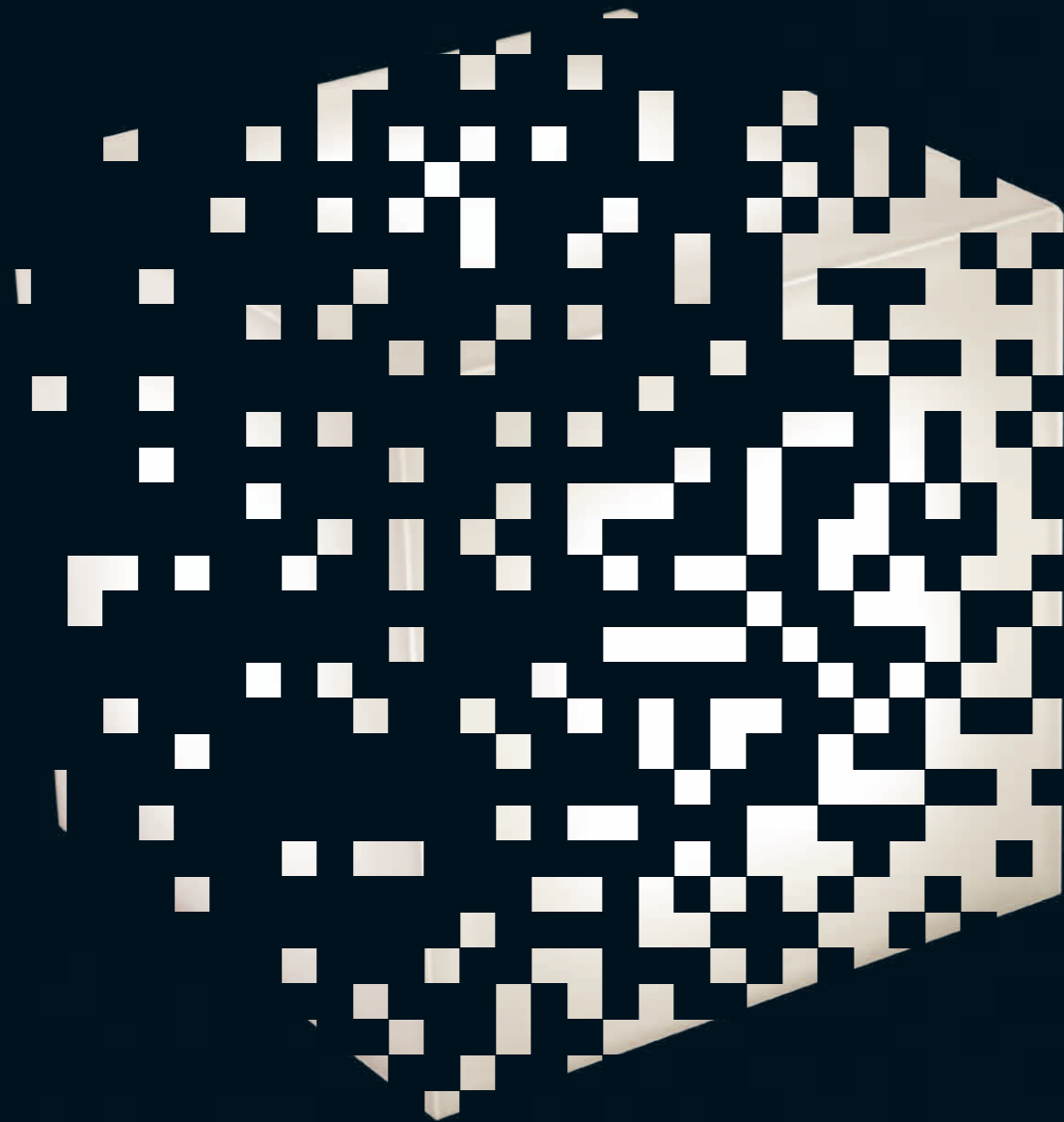


senses®

EYES. ■

senses®



EYES. ■

Post Edison Age

senses EYES sind Leuchten wie es sie noch nie gab. Innovative LED-Technik vereint mit höchster Sinnlichkeit. Licht wird zum individuellen Gestaltungselement – Funktionalität wird zum Erlebnis.

senses EYES are lights as you've never seen them before. Innovative LED technology that plays to the senses. Turning light into a unique design element – functionality into an experience.

Les lampes senses EYES sont du jamais vu. Elles allient une technologie LED innovante avec une sensualité des plus séduisantes. La lumière devient un élément créatif individuel, la fonctionnalité une expérience nouvelle.

Le lampade senses EYES sono di un tipo mai visto prima. L'innovativa tecnica LED si unisce alla massima gradevolezza per tutti i sensi. La luce diviene un elemento creativo individuale – la funzionalità un'esperienza unica.



reddot design award
winner 2010



EYES ■

Atmosphere Light

senses EYES setzt Licht in Szene. Kreativ und stilvoll. Die sinnlichen Lichtobjekte akzentuieren den Raum. Sie schaffen Stimmungen ganz nach Anlass.

senses EYES enhances light. Creatively and stylishly. These sensuous lighting objects accentuate the room. They create atmosphere to suit every occasion and need for light.

senses EYES met en scène la lumière. Avec créativité et style. Les objets de lumière sensuels créent dans la pièce des points forts esthétiques. Ils génèrent une ambiance qui s'adapte à la situation et au besoin de lumière.

senses EYES mette in scena la luce. Creatività e stile. Questi piacevoli oggetti luminosi mettono l'accento sullo spazio. Creano atmosfere rispondenti all'occasione e alle necessità di luce.



EYES ■ E1 white



EYES ■ E0 white



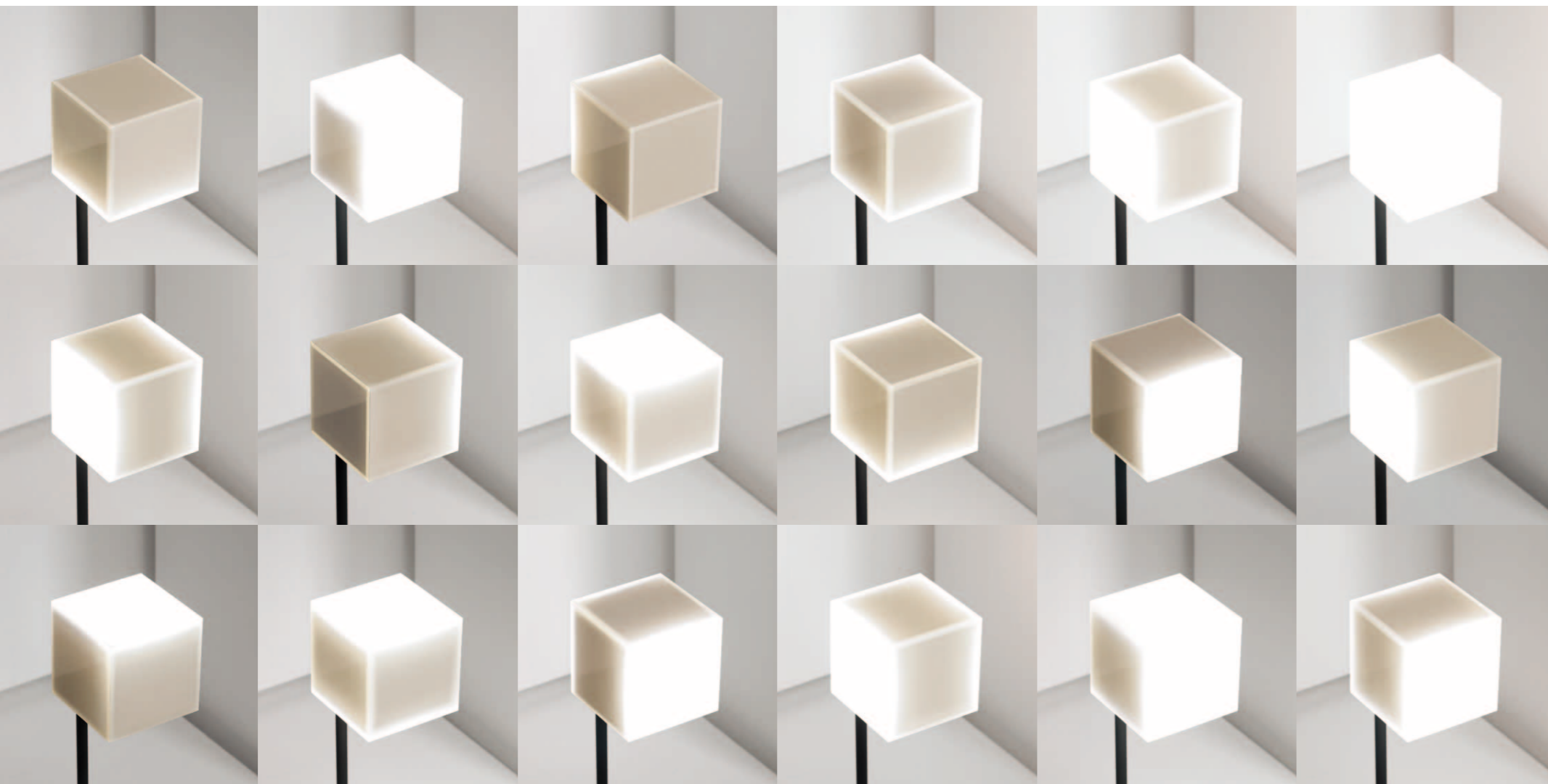
EYES ■ E2 white



EYES ■ E1 white



EYES ■ E3 white



EYES ■

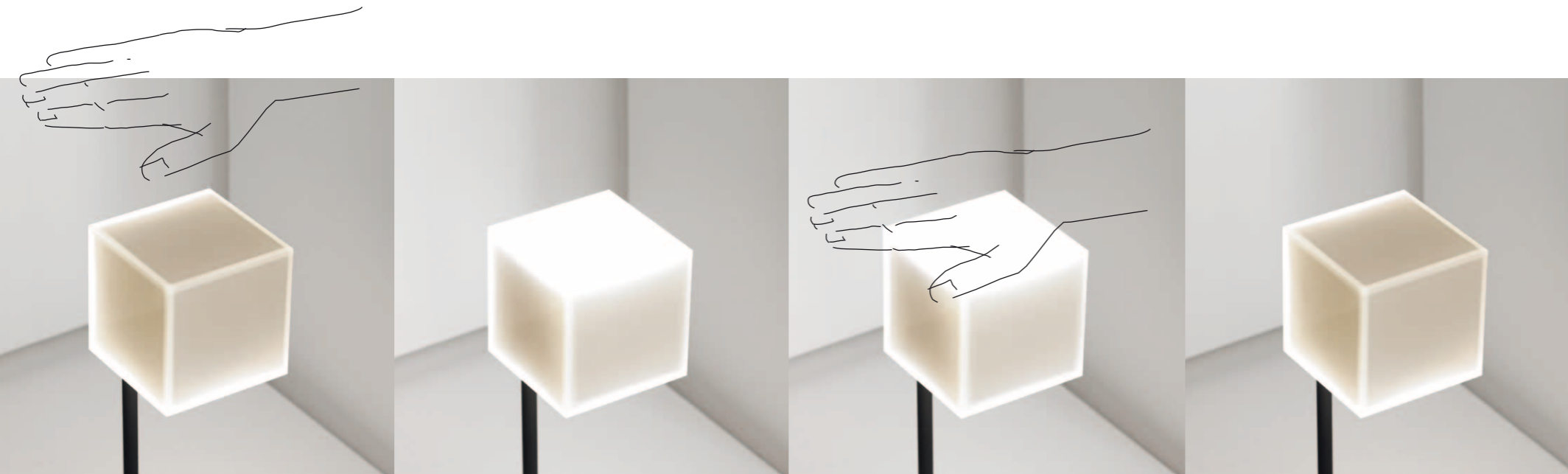
Living Light

Die sechs Seiten des Lichtwürfels lassen sich unabhängig voneinander schalten. Das eröffnet großen Freiraum für Gestaltung, Stimmungen spiegeln sich durch Licht im Raum.

The six sides of the cube light can be switched ,ON' and ,OFF' independently of each other. This opens up immense creative freedom – moods are reflected by light in the room.

Les six côtés du cube de lumière sont commutables indépendamment. Ainsi, le cube offre une grande liberté pour mettre en scène la pièce, pour créer des jeux de lumière pleins d'atmosphère.

I sei lati del cubo luminoso possono essere accesi indipendentemente tra loro. Si aprono così grandi spazi di libertà creativa, si creano atmosfere che si rispecchiano nella luce dell'ambiente.



EYES. ■

Touchless Light

Eine unsichtbare, innovative Sensortechnik im Inneren erkennt Gesten und reagiert berührungslos. Licht und Schatten – immer neu komponiert. Der Mensch wird zum Dirigenten des Lichts.

An innovative sensor system hidden away inside detects movements of the hand and responds without contact. Light and shade – constantly re-composed. And all conducted by the individual.

Une technique du détecteur innovante, invisible parce que cachée à l'intérieur, détecte les geste et réagit sans contact. Lumière et ombre – des compositions toujours nouvelles. L'homme devient le chef d'un orchestre de lumière.

Un'innovativa tecnica a sensori all'interno, del tutto invisibile, riconosce i gesti e reagisce senza contatto. Luce e ombra – in composizioni sempre nuove. La persona diventa direttore della luce.

EYES ■ white

Auf dem Boden, dem Sideboard oder an der Wand: senses EYES setzt Highlights. Die Kollektion umfasst eine Tischleuchte, Standleuchten in zwei Höhen und eine Wandleuchte. Jede Variante besitzt ein Kabel mit Netzteil und Hauptschalter. Beim Einschalten erinnert sich die EYES an das zuletzt gewählte Lichtbild.

On the floor, sideboard or wall: senses EYES creates highlights. The collection features table lamps, standard lamps in two heights and a wall light. Each option has a cord with power supply unit and 'ON'/'OFF' switch. When switched 'ON', EYES remembers the last lighting scenario that was selected.

Posée au sol, sur un buffet ou fixée au mur : senses EYES crée des points forts. La collection comprend une lampe de table, des lampadaires en deux hauteurs et une lampe murale. Chaque variante est munie d'un câble avec bloc secteur et interrupteur principal. Lorsqu'elle est allumée, la lampe EYES reprend la dernière configuration sélectionnée.

Sul pavimento, sul sideboard o alla parete: senses EYES mette in evidenza i particolari. La collezione comprende una lampada da tavolo, lampade a stelo di due altezze e una lampada a parete. Ogni versione è dotata di cavo con alimentatore e interruttore generale. All'accensione EYES ricorda l'ultima configurazione luminosa scelta.



reddot design award
winner 2010



EYES ■ E2 white

Tischleuchte | Table lamp
Lampe de table lampada
Lampada da tavolo

Artikel-Nr. | Article no.
Référence | N. d'articolo
744205

Größe | Size
Dimensions | Dimensioni
■ 12 x 12 cm, ↕ 45 cm
← 320 cm

EYES ■ E1 white

Standleuchte | Standard
lamps | Lampadaires lam-
pada | Lampade a stelo

Artikel-Nr. | Article no.
Référence | N. d'articolo
744106

Größe | Size
Dimensions | Dimensioni
■ 12 x 12 cm, ↕ 121 cm
← 240 cm

EYES ■ E0 white

Standleuchte | Standard
lamps | Lampadaires lam-
pada | Lampade a stelo

Artikel-Nr. | Article no.
Référence | N. d'articolo
744007

Größe | Size
Dimensions | Dimensioni
■ 12 x 12 cm, ↕ 171 cm
← 240 cm

EYES ■ E3 white

Wandleuchte | Wall light
Lampe murale lampada
Lampada a parete

Artikel-Nr. | Article no.
Référence | N. d'articolo
744304

Größe | Size
Dimensions | Dimensioni
■ 12 x 12 cm
← 320 cm



First Class

Edles, handgefertigtes Opalglas sorgt für eine exzellente Lichtwirkung. Mit 1/100 mm Genauigkeit verbinden sich die Seiten zu einem geschlossenen Würfel. Ganz aus Glas. Ganz ohne sichtbare Technik. Jede Leuchte ist ein Meisterwerk.

Exquisite, hand-blown opal glass provides stunning lighting effects. The sides come together with an accuracy of 1/100 mm to produce a perfect cube. Made entirely of glass. With all components hidden out of view. Every light is a masterpiece.

Le verre opale fabriqué main présente un aspect noble et offre un excellent effet de lumière. Avec une exactitude de 1/100 mm, les côtés sont aboutés pour former un cube parfait. Entièrement en verre. Sans technique visible. Chaque lampe est un chef d'œuvre.

Il pregiato vetro opalino lavorato a mano crea un effetto luminoso straordinario. I lati si collegano con precisione di 1/100 mm per ottenere un cubo chiuso. Tutto in vetro. Senza elementi tecnici visibili. Ogni lampada, un capolavoro.



Pure Elegance

Der Ständer zeichnet eine elegante Linie. Hochwertiger Stahl ist veredelt mit einer ultramatten, speziell entwickelten Soft-Touch-Oberfläche. Das Kabel setzt die Linie fort. So entsteht eine visuelle Einheit.

The stand is elegantly linear. High-quality steel is finished in an ultra-matt, specially developed soft-touch surface. This linearity continues along the power cord. Creating a visual unit.

Le socle étrier crée une ligne élégante. L'acier de qualité supérieure est affiné d'une surface soft touch ultramate spécialement mise au point. Le câble poursuit cette ligne, le tout formant une unité esthétique parfaite.

La lampada a stelo traccia una linea di disegno elegante. L'acciaio di pregio è ulteriormente nobilitato da una superficie ultra-opaca Soft-Touch appositamente studiata. Il cavo continua la linea. Si ottiene così un tutto unico visivo.



LED

Die EYES LED-Technik erfüllt höchste Ansprüche.

LED: Geregelte 24 × 3 W (Power)
LED Lichtfarbe: 3.500 Kelvin
Gesamtleistung: 24 W (Betrieb aller Seiten)
Lumen: 621 lm (Betrieb aller 6 Seiten)
LED Lebensdauer: Ø 50.000 Std.
Steuerung: Active Thermo Control

EYES LED technology satisfies the most exacting of demands.

LED: Controlled 24 × 3 W (power)
LEDs Light colour: 3,500 kelvin
Total power output: 24 W
 (with all sides in operation)
Lumen: 621 lm
 (with all 6 sides in operation)
LED life
expectancy: 50,000 hrs. on average
Control system: Active Thermo Control

La technologie LED EYES satisfait aux plus hautes exigences.

LED: 24 × 3 W LED (Power) réglées
Couleur de lumière: 3.500 kelvin
Puissance totale: 24 W
 (service de tous les côtés)
Lumens: 621 lm (service des 6 côtés)
Longévité LED: Ø 50.000 h
Commande: Active Thermo Control

La tecnica LED di EYES risponde alle esigenze più elevate.

LED: LED regolati 24 × 3 W (potenza)
Colore della luce: 3.500 Kelvin
Potenza
complessiva: 24 W (con tutti i lati in funzione)
Lumen: 621 lm
 (con i 6 lati tutti in funzione)
Durata utile LED: Ø 50.000 ore
Comando: Active Thermo Control



Technology

Netzanschluss: 230 – 240 V, 50 Hz
Einsatzort: Im Innenbereich von Gebäuden
HF Technik: 5,8 GHz Multisens Technology
HF Leistung: 1 mW
Schutzart: IP 20

Connection: 230 – 240 V, 50 Hz
Installation site: inside buildings
HF system: 5.8 GHz Multisens Technology
HF power output: 1 mW
Enclosure: IP 20

Alimentation: 230 – 240 V, 50 Hz
Emplacement: à l'intérieur des bâtiments
Technique HF: 5,8 GHz Multisens Technology
Puissance HF: 1 mW
Classe: IP 20

Allacciamento
alla rete: 230 – 240 V, 50 Hz
Luogo d'impiego: all'interno di edifici
Tecnica ad alta
frequenza: 5,8 GHz Multisens Technology
Potenza HF: 1 mW
Tipo di protezione: IP 20



Feel the spirit of senses

senses steht für High-End-Technologie und höchste Sinnlichkeit – vereint in Leuchten, die so einzigartig sind wie die Menschen, die sie nutzen.

Die erste senses Kollektion von Leuchten feierte 2008 Weltpremiere. Uns war etwas völlig Neues gelungen. Umso mehr freut es uns, Ihnen jetzt senses EYES präsentieren zu können. Die neue Serie folgt wiederum dem Leitgedanken, Menschen mit einer innovativen Qualität von Licht zu begeistern.

senses EYES verwirklicht in purer Form die Ideen des „Post Edison Age“. Alle Möglichkeiten moderner LEDs werden ausgeschöpft. Im Inneren wirkt unsere Technologie zur Gestenerkennung, die berührungslöse Bedienbarkeit ermöglicht. Außen wirkt das prägnante Design, das ästhetische Zusammenspiel von Kontrasten.

Mit Leidenschaft und hohem Anspruch an jedes Detail haben wir senses EYES entwickelt. Erleben Sie die Symbiose aus Lichterlebnis, Design und Technik.

Ingo Steinel

senses is the epitome of high-end technology and sensuousness – united in lights that are as unique as the people who use them.

The first collection of senses lights made its world debut in 2008. At the time, we had created something completely new. It now pleases us all the more to present senses EYES. Again, the new series follows the concept of exciting people with light of innovative quality.

Purist in form, senses EYES embodies the ideas of the “Post Edison Age”. Every capability of modern LEDs is exploited to the full. On the inside, our technology detects movements of the hand, controlling the light without the need to touch it. On the outside, captivating design creates an aesthetic interplay of contrasts.

We have developed senses EYES with passion and meticulous attention to every detail. Experience the symbiosis of light, design and technology.

Ingo Steinel

senses unit une technologie de pointe et une sensualité bouleversante dans des lampes qui sont aussi exceptionnelles que les êtres qui les utilisent.

La première collection de lampes senses en 2008 était une première mondiale. Nous avons réussi quelque chose d’entièrement nouveau. Nous sommes d’autant plus ravis de pouvoir vous présenter maintenant senses EYES. La nouvelle série suit, elle aussi, l’idée directrice d’enthousiasmer les hommes avec une qualité innovante de lumière.

senses EYES est une réalisation pure des idées du « Post Edison Age ». Toutes les possibilités des LED modernes sont exploitées. A l’intérieur, notre technologie de détection des gestes agit pour permettre une commande sans contact. A l’extérieur, c’est le design prégnant qui fait effet avec son jeu esthétique des contrastes.

C’est avec passion et des exigences élevées jusque dans les moindres détails que nous avons mis au point senses EYES. Faites l’expérience de cette parfaite symbiose de la lumière, du design et de la technologie.

Ingo Steinel

senses è sinonimo di tecnologia high-end e massima piacevolezza - il tutto combinato in lampade uniche come le persone che le utilizzano.

La prima collezione di lampade senses ha debuttato nel 2008 in tutto il mondo. Ci era riuscito così qualcosa di completamente nuovo. Tanto più quindi siamo lieti di potervi presentare ora EYES. La nuova serie segue ancora una volta l’idea guida di entusiasmare con luce di una qualità innovativa.

senses EYES realizza nella purezza della forma le idee della „Post Edison Age“. Tutte le possibilità dei LED moderni sono state sfruttate. All’interno, la nostra tecnologia riconosce i gesti per permettere il comando della lampada senza alcun contatto. All’esterno, spicca il design essenziale, l’interazione estetica dei contrasti.

Abbiamo sviluppato EYES con passione e alta ambizione per ogni dettaglio. Sperimentate anche voi la simbiosi tra luce, design e tecnica.

Ingo Steinel



The Designer



Oliver Haefeli wurde 1964 in Luzern geboren. Er studierte Architektur an der ETH Zürich und Design am Art Center Pasadena, wo er mit dem „Degree with Distinction in Fine Arts“ abschloss. Als Designer und Art Director war er für namhafte Agenturen in Zürich, Hamburg und Warschau tätig. Heute ist Oliver Haefeli Partner der Lateral Company in Zürich. Die exklusive Innovationsschmiede arbeitet für internationale Kunden.

Oliver Haefeli was born at Lucerne in 1964. He studied architecture at the Swiss Federal Institute of Technology in Zurich and design at the Art Center in Pasadena where he was awarded his "Degree with Distinction in Fine Arts". He has worked as a designer and art director for well-known agencies in Zurich, Hamburg and Warsaw. Today, Oliver Haefeli is a partner in the Lateral Company, Zurich. The exclusive forge of innovation works for clients across the globe.

Oliver Haefeli est né à Lucerne en 1964. Il a suivi des études d'architecture à l'école ETH de Zurich et de design au Art Center Pasadena, pour obtenir finalement le « Degree with Distinction in Fine Arts ». Il a travaillé en tant que designer et directeur artistique pour des agences de renom à Zurich, Hamburg et Varsovie. Aujourd'hui, Oliver Haefeli est partenaire de la Lateral Company à Zurich. Cette forge exclusive d'innovations œuvre pour des clients internationaux.

Oliver Haefeli è nato nel 1964 a Lucerna. Ha studiato architettura allo ETH di Zurigo e design allo Art Center di Pasadena, dove si è laureato con „Degree with Distinction in Fine Arts“. Come designer e art director ha lavorato per note agenzie di Zurigo, Amburgo e Varsavia. Oggi Oliver Haefeli è socio della Lateral Company di Zurigo. Questa esclusiva fucina di innovazioni lavora per clienti internazionali.

swiss made

Einsiedeln, Schweiz: Hier ist die Quelle der Inspiration und Keimzelle von senses. Hier entstehen zukunftsweisende Leuchten. Mit äußerster Präzision. Getragen von dem unbedingten Willen, Produkte zu entwickeln, die einzigartig sind.

Einsiedeln, Switzerland: This is the source of inspiration and cradle of senses. This is where trendsetting lights are created. With utmost precision. Borne by the unremitting will to develop products that are truly unique.

Einsiedeln, Suisse : C'est ici que se trouve la source d'inspiration et le foyer de naissance de senses. C'est ici que les lampes innovantes voient le jour. Avec une précision extrême. Et la volonté absolue de mettre au point des produits uniques.

Einsiedeln, Svizzera: qui si trovano la fonte d'ispirazione e la cellula germinale di senses. Qui nascono le lampade che guardano al futuro. Con precisione estrema. Sostenuti dalla volontà assoluta di sviluppare prodotti unici.



Handmade with swiss passion

Wer Neues schaffen will, braucht vor allem eines: Leidenschaft. Sie ist der Motor für Kreativität. Hinter senses stehen Menschen, die Hightech und Handarbeit zusammenführen. Aus Leidenschaft für einzigartige Produkte.

Anyone creating new ideas needs one thing in particular: passion. It is the driver of creativity. Behind senses are people who combine high-tech and hand-crafted quality. Out of their passion for products that are unique.

Pour créer du nouveau, il faut avant tout une chose : la passion. Car c'est elle le moteur de la créativité. Derrière senses se cachent des hommes qui allient la haute technologie à l'artisanat parce qu'ils sont portés par leur passion pour les produits d'exception.

Chi vuole creare qualcosa di nuovo, ha bisogno soprattutto di una cosa: passione. E' questo il motore della creatività. Dietro senses stanno persone in grado di combinare hightech e lavoro artigianale. Per passione per i prodotti unici.

senses®

Steinel Solutions AG
Allmeindstraße 10
CH-8840 Einsiedeln
Fon +41 (0)55 4182-300
Fax +41 (0)55 4182-333
info@spirit-of-senses.ch
www.spirit-of-senses.ch

Exklusiver Vertriebsrepräsentant:
Steinel Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80–84
D-33442 Herzebrock-Clarholz
Fon +49 (0)5245 448-350
Fax +49 (0)5245 448-197

+ swiss made